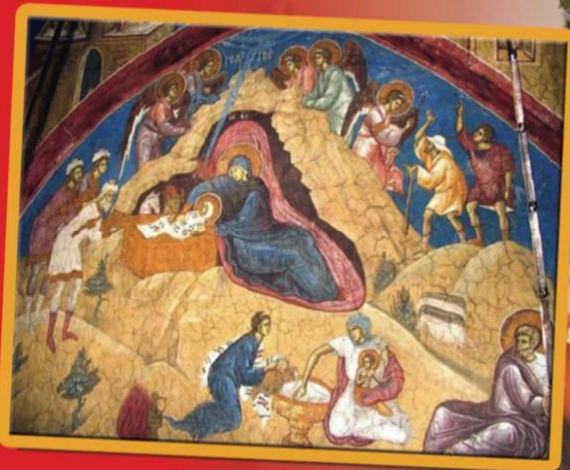


# СВЕТОСАВНИК

No 108 / Dec. 2013  
PP 100018012



ПАРОХИЈСКИ АНСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"  
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia



## Мир Божји Христос се роди



2. фебруар  
**ХРАМОВНА  
СЛАВА  
СВЕТИ САВА**

Јубиларни  
**15. САБОР  
СРПСКОГ  
ФОЛКЛОРА**



# СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Иринеја



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"  
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia

Издази тромесечно за **Божјић, Васкрс, Видовдан и Крстовдан**

Парохијски лист уређује свештеник протонамесник Владислав Шиповац  
Техничко уређивање и графички дизајн - Раде Берак

## СРПСКА ШКОЛА "СВЕТИ САВА"

\*\*\* ПЕТКОМ ВЕЧЕ ТОКОМ ПРОБА ФОЛКЛОРА \*\*\*

ДЕЦА ПОХАЂАЈУ ЧАСОВЕ СРПСКОГ ЈЕЗИКА И ВЕРОНАУКЕ

Наставница: Здравка Гуглета

## ФОЛКЛОРНА ГРУПА – АВАЛА

\*\*\* НАСТАВЉАМО СА ПРОБАМА У ПЕТАК, 17. ЈАНУАРА 2014. \*\*\*

Пробе се одржавају петком од 18:30 у четири групе:

почетници | мала | средња | велика

Учитељи српских игара: Јадранка Дивљан и Лука Јеремић

За више информација, назовите **Весну Касемовић** на **0402 650 537**

## ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО

Српски Пензионери се састају сваког другог четвртка.

Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне у малој сали.

За више информација, назовите **Пени Ковачевић** на **9489 5914**

## ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите:

**Недељка Божића** на **0402 909 182**

**НЕМОЈТЕ ЧЕКАТИ ЗАДЊИ ЧАС ДА РЕЗЕРВИШЕТЕ САЛУ ЗА ВАШЕ СЛАВЉЕ.**

## СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ

Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне

Свештеник: **о. Владислав Шиповац: 0411 749 516**

212-226 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088

(03) 9432 3048 | vladshipovac@hotmail.com | [www.spc.org.au](http://www.spc.org.au)

Председник ЦО: **Недељко Божић 0402 909 182**



## ГРАДСКИ ПРЕВОЗ ДО НАШЕ ЦРКВЕ

Сваких 10-15 минута, **Smart Bus 901** стаје испред наше цркве у оба правца (to: Melb Airport | to: Frankston).

Од Greensborough железничке станице до цркве за само 4 минута.

Smart Bus 901 повезује цркву са насељима Roxburgh Park-Epping-South Morang.

## СЛОВО СВЕШТЕНИКА

Драги парохијани,

Рођење Христово је уткано у животу сваког искреног и верујућег православног Србина. Поводом рођења Господа нашег и Спаса Исуса Христа, анђеоски глас једноставно али сажето позива сво човечанство на радост са речима:

*„Слава на висини Богу, и на земљи мир, међу људима добра воља.“*

(Јеванђеље од Луке 2:14)

Драга браћо и сестре и српска децо и омладино,

Послушајмо ове речи и прославимо Бога Живога, позовимо мир у нашим срцима и душама и да се исто прошири широм света, посебно у нашој Отаџбини и на мученичком Косову и Метохији и где год Срби живе и опстају, и гледајмо да добра воља обитава међу нама и међу свим људима.

Ових дана, у нашој скромној али вредној парохији, почели су радови на улепшавању мале сале као и на другим објектима. Са радошћу јављам да је велики број Срба, и старијих и млађих, се одазвало позиву и да смо велике и скупе радове начели захваљујући онима који имају осећаја за заједницу, за Цркву своју и за име српско овде у Аустралији где живимо.

Њима хвала и да Господ Бог сав њихов рад и труд упише у Књизи Живота а да нама као заједници да снаге да ту њихову доброту умножимо на корист и радост свих, а посебно наше деце и будућих нараштаја.

**Мир Божји, Христос се роди!**

о. Владислав Шиповац

Dear parishioners,

The celebration of Christmas, namely the Birth of our Lord Jesus Christ, is an integral part of life for every Orthodox Serb and we see that with the customs and rituals that we have preserved to this day. In the Holy Bible, we see the all-encompassing message of the angels that announced:

*"Glory to God in the highest, And on earth peace, goodwill towards men!"*

(Gospel according to Luke 2: 14)

Dear faithful and children,

Let us all accept this angelic proclamation and glorify our God of Life, let us invite peace into our hearts and souls and to spread this message throughout the world, especially in our suffering Serbia and in our beloved Kosovo and elsewhere where the Serbian people reside, and may goodwill be present amongst us and all.

In these days, in our humble and hard-working parish, we have begun works on our small hall and surrounds. With joy, I am proud to announce that the efforts of a few Serbian hands, both young and older, who answered the call to help and assist have allowed us to take the first steps to improving our facilities. We should all offer thanks to those that still love their community, their Church and who were prepared to sacrifice their time, energy and efforts.

May our Lord God take note of their work in the Book of Life and to give us strength as a community to flourish for the good of our children and future generations.

**God's Peace, Christ is Born!**

Fr Vladislav Sipovac

# РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА

## Д Е Ц Е М Б А Р

Недеља 29. Св литургија и причешће у 10 (Материце)

## Ј А Н У А Р

Недеља 5. Св литургија и причешће у 10 (Оци)

Понедељак 6. **Бадњи Дан:** Св литургија и причешће у 10  
**Бадње Вече:** Вечерње богослужење у 7 увече,  
потом освећење и делење бадњака

Уторак 7. **Рождество Христово – Божић**  
Св литургија у 10

Среда 8. **II дан Божића – Сабор Пресвете Богородице**  
Одлазак у манастир у Илајн (Св литургија у 10)

Четвртак 9. **III дан Божића – Св Архијакон Стефан**  
Резање славских колача од 7:30. Св литургија у 10

Недеља 12. Св литургија у 10

Уторак 14. **Мали Божић – Св Василије Велики**  
Св литургија у 10 и молебан за Нову Годину

**Субота 18. КРСТОВДАН пред Богојављење (дан строгог поста)**

Недеља 19. **Богојављење – Крштење Господа Исуса Христа**  
Св литургија у 10 и велико водоосвећење

Понедељак 20. **Св Јован Крститељ и Претеча Господњи**  
Резање славских колача од 6. Св литургија у 10

Недеља 26. Саборно прослављање славе манастира у **Илајну**  
(Неће бити службе у нашем храму у Гринзбари)

Понедељак 27. **Св Сава, I архиепископ српски:** Св лит. у 10.  
**УВЕЧЕ у 18:00 (ШКОЛСКА СЛАВА):**  
Вечерње богослужење, резање славског колача,  
заједничка вечера и дечији програм

## Ф Е Б Р У А Р

Недеља 2. **Прослава храмовне славе-Св Сава (Гринзбара)**  
Св литургија у 10, свечана литија око храма и  
резање славског колача. Потом славски ручак и  
Светосавска Академија у Светосавском дому

Недеља 9. Св литургија у 10

Среда 12. **Света Три Јерарха:** Св литургија у 10

Субота 15. **Сретење Господње:** Св литургија у 10

Недеља 16. Св литургија у 10

Недеља 23. Св литургија у 10 (**Слава Пензионера**)

## М А Р Т

Недеља 2. Св литургија у 10

**Понедељак 3. Почетак Великог (Часног) Поста, пред Васкрс**

Недеља 9. Св литургија и причешће у 10 (**Недеља Православља**)

Недеља 16. Св литургија и причешће у 10 (**Недеља Пачиста**)

**Ове године, ВАСКРСЕЊЕ ХРИСТОВО се прославља у НЕДЕЉУ, 20. АПРИЛА, 2014.**

# SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

## DECEMBER 2013

Sunday 29<sup>th</sup> Liturgy and Communion at 10am (Serbian Mother's Day)

## JANUARY 2014

Sunday 5<sup>th</sup> Liturgy and Communion at 10am (Serbian Father's Day)

Monday 6<sup>th</sup> **Badnji Dan:** Holy Liturgy and Communion at 10

**Badnje Vece (Christmas Eve):**

Vespers at 7pm and blessing of badnjak

Tuesday 7<sup>th</sup> **Birth of our Lord Jesus Christ – Christmas**

Holy Liturgy at 10am

Wednesday 8<sup>th</sup> **II day of Christmas – Synaxis of the Theotokos**

Liturgy at St Sava Monastery (Elaine) at 10am

Thursday 9<sup>th</sup> **III day of Christmas – St Archdeacon Stephen**

Blessing of slava bread from 7:30am. Liturgy at 10am

Sunday 12<sup>th</sup> Holy Liturgy at 10am

Tuesday 14<sup>th</sup> **St Basil the Great (Mali Bozic)**

Holy Liturgy at 10am, then prayer for the New Year

**Saturday 18<sup>th</sup> HOLY CROSS DAY before Theophany (strict fast day)**

Sunday 19<sup>th</sup> **Theophany – Baptism of our Lord Jesus Christ**

Holy Liturgy at 10am, then blessing of water

Monday 20<sup>th</sup> **St John the Baptist and Forerunner**

Blessing of slava bread from 6am. Liturgy at 10am

Sunday 26<sup>th</sup> St Sava Monastery Slava celebration in **Elaine**

(Liturgy will not be served in our church in Greensborough)

Monday 27<sup>th</sup> **St Sava, I Archbishop of Serbia:** Liturgy at 10am

**EVENING at 6pm (SCHOOL SLAVA):**

Evening vespers, then blessing of slava bread, communal dinner and children's program

## FEBRUARY

Sunday 2<sup>nd</sup> **St Sava Church slava celebration-Greensborough**

Holy Liturgy at 10am, festal procession around church and blessing of slava bread, followed by luncheon and St Sava children's program in church hall.

Sunday 9<sup>th</sup> Holy Liturgy at 10am

Wednesday 12<sup>th</sup> **Holy Three Hierarchs:** Holy Liturgy at 10am

Saturday 15<sup>th</sup> **Meeting of our Lord:** Holy Liturgy at 10am

Sunday 16<sup>th</sup> Holy Liturgy at 10am

Sunday 23<sup>rd</sup> Holy Liturgy at 10am (**Pensioner's Slava**)

## MARCH

Sunday 2<sup>nd</sup> Holy Liturgy at 10am

**Monday 3<sup>rd</sup> Beginning of Great Lent, leading up to Easter**

Sunday 9<sup>th</sup> Holy Liturgy and Communion at 10am (**Sun. of Orthodoxy**)

Sunday 16<sup>th</sup> Holy Liturgy and Communion at 10am (**Sun. of St Gregory**)

**This year, EASTER (Resurrection of Christ) will be celebrated on Sunday, 22 April 2014**



## ИРИНЕЈ

ПО МИЛОСТИ БОЖЈОЈ  
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ  
ЕПИСКОП АУСТРАЛИЈСКО-НОВОЗЕЛАНДСКИ



### МИР БОЖЈИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ!

*Радујте се, небо и земљо,  
као што су пророци пророковали!  
Прославите у духу, анђели и људи!  
Јер се Бог роди од жене и појави се у телу...  
(Тропар на Литији Божића)*

Многољубљено Нам свештенство и монаштво, синови и кћери,  
драга децо Наша духовна,

С Њим који је сишао на земљу да би се човек вазнео на небо честитамо вам данас Христово рођење по телу. Честитамо сверадосним речима ове чудесне и Богом надахнуте песме, словима која нас кроз векове призивају у заједницу с Њим који је спојио небо и земљу својим рођењем. Радујмо се, позивају нас те древне и милозвучне речи, јер нам се роди Христос Спас! Узвисимо се с Њим, јер тугу уклони рођењем Живота.

Према беседи Светог Лава Великог: „Нико није одбачен од ове радости; сви деле исти разлог за радовање. Господ наш, победитељ над грехом и смрћу, не наишавши ни на једног човека слободног од греха, дошао је да нас све ослободи. Нека се радује светац јер му се приближи венац победе. Нека ликује грешник јер му се нуди опроштај. Нека се незабожац охрабри јер је призван у живот“.

Дакле, „када је дошла пуноћа времена, посла Бог свога Сина, рођеног од жене, који је био под законом, да искупи оне који су под законом – да ми примимо усиновљење“ (Гал. 4,4-5). Управо у пуноћи времена, према непојмљивим дубинама Божје мудрости, Син Божји је примио нашу људску природу да би је помирио са својим Творцем, сместивши је у савршену заједницу Његове свеобухватне љубави.

Но савремени свет више не налази у Богу своју почетну тачку и извор своје заједнице. Човек у овом данашњем свету стреми ка уздизању себе као појединца и индивидуалца, те тако не успева да открије себе као личност у оваплоћеном Спаситељу. Богомладенац освежава нас у себи, јер је „слика невидљивог Бога, прворођени свега створења, јер у Њему створено све што је на небесима и на земљи, све видљиво и невидљиво... све је Његовим посредством створено – и за Њега. И Он је пре свега и све у Њему има своје постојање... и да Његовим посредством све измири са собом...“ (Кол. 1,15-17, 20).

Наши савременици испољавају снажан осећај за „равноправност“, или пак за једнакост васколиког човечанства, у коме природне или културолошке разлике постају сметње које се морају или „превазићи“ или штавише, уништити друштва ради. У садашњем свету, више него икад, човек избегава заједницу спасења у корист слободе појединца да би могао измислити неки нови пут свог сопственог живота и одредити његов правац, без обзира на то да ли он води у живот или пак у саму смрт. Управо такав, бесмислен, приступ животу лишава човека његове истинске слободе, заробљавајући га, у име јединства без различитости, тако да личност бива занемарена а светост Христоцентричне заједнице разорена.

Нажалост, светиња најприсније људске заједнице – брака, а тиме и породице, је угрожена. Светотајанствени карактер брака и породичног живота је жртвован пред плуралитетом, односно различитошћу без јединства, и већ је законским актима нарушен на Новом Зеланду и сада тражи свој општи данак и у Аустралији. Тиме је и наш Пети континент постао огледало савремених светских тенденција а све у име осиромашене слободе. Упркос томе, Апостол Павле нас охрабрује својим речима, „да патња садашњег времена не значи ништа у поређењу са славом која ће нам се открити“ (Рим. 8,18).

Јер онај савршени Богочовек, који се родио пре свих времена од Оца и данас у времену од Мајке, као наш путоказ, тиме је утемељио светињу породице, право сваког детета да обитава у породичној заједници са својим оцем и својом мајком. Управо је то Витлејемско Дете ујединило небо са земљом заједно са нама који се данас радујемо Његовом рођењу. Уједињени су и анђели са људима и сви складно славе у духу Бога на висини, молећи се за мир међу људима који су по вољи Божјој (Лк. 2,14). Јер „нам је обзнанио тајну своје воље – по својој благонаклоности – коју је унапред одредио у Њему, да је спроведе кад се испуни време, да у Христу поново састави све што је на небесима и на земљи“ (Ефес. 1,9-10).

Уз очинску жељу да нам свима Отац наш небесни, посредничким молитвама Пресвете Богородице, подари благословено Ново лето спасења у коме ће се небо и земља целивати, а анђели са људима радовати, управо нову годину међусобне љубави, мира и слоге, призивамо на све вас благослов и љубав Његову те вам честитамо велики празник Христовог рођења сверадосним Божићним поздравом:

**МИР БОЖЈИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ!  
ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!**

Дано у Сиднеју, о Божићу 2013. године.

Ваш искрени молитвеник пред колевком Богомладенца Христа,

**+ И Р И Н Е Ј**

Епископ Митрополије аустралијско-новозеландски

## УСПОМЕНЕ: Мемоари Риста Грђића



Ристо Грђић, сведок српског црквеног, јавног и политичког живота прве половине 20. века, више од три деценије је био водећи економски и правни стручњак Српске Патријаршије, пре и после Другог светског рата.

**ЗНАО САМ ПРИНЦИПА**

Ускоро дође и кобни Видовдан 1914. У читавој Босни и Херцеговини, па и у Гацку, биле су велике припреме да се тај дан што свечаније прослави. Требало је прославити балканске победе и манифестовати српску националну свест, у црквама су одржани помени свим изгинулим Србима од Косова, а "Просвета" је организовала академије и забаве, са скупљањем прилога за Србе ђаке. Свака српска кућа била је окићена српском заставом, све што је српско, тога дана је устало на ноге!

Иза подне пронесе се глас да је у Сарајеву погинуо престолонаследник Фердинанд са женом и да га је убио српски ђак Гаврило Принцип. Био сам у дућану и послуживао госте, кад неко донесе тај глас. Мени се без размишљања оте узвик: "Па ја знам Гаврила Принципа, с њим сам се хранио у

Кољу српских сестара у Сарајеву. У дућану су били неки чиновници и предвече дођоше жандари да ме испитају. Срећа је моја што сам изгледао детињасто и неозбиљно, јер иначе бих сигурно страдао. Прошло је без последица. Одмах настадоше демонстарције против Срба и рушење српских радњи у целој Босни и Херцеговини, али у Гацку тога није било, пошто су Срби били у огромној већини, а црногорска граница близу, па нико није смео на њих ударити.

Следећи дани били су пуни нервозе. Репресалије против Срба почеше одмах. Започело је с цензуром, забраном новина, преметачинама кућа и хапшењем сумњивих појединаца. У Гацку ухапсише, одмах по атентату попа Шпира Старовића из Автовца, али га кроз пар дана пустише. Но ускоро опет га ухапсише, а за њим једног по једног, многе угледније људе у Гацку: кума Спасоја Буквића, Уроша и Шћепана Ковачевића, Ђамила Сарића, Лазу и Саву Јефтановића, Ђорђа Говедарицу, Јована Говедарицу Реловца, проту Видака Вишњевца из Надинића, Панту Рундовића из Автовца и многе друге трговце, занатлије и угледније сељаке. Касније су сви одведени у Арад и друге лагере.

**РАДИКАЛСКИ ПРВАЦИ**

Још се нисмо добро ни снашли у новом стању, кад почеше политички агитатори да се мувају кроз народ. Светозар Прибићевић, неоспорни вођ Срба у Хрватској а по ослобођењу и доброг дела Срба



у Босни, створи са србијанским странкама, које су биле у опозицији радикалима, Демократску странку.

У ту странку уђе и најелитнија српска политичка странка у Босни, тзв. "народовци": Тако се око ове групације окупише и Шћепан и Васиљ Грђић, и др Никола Стојановић, и др Урош Круљ, и Атанасије Шола, те и неки напредни муслимани и Хрвати из Босне. Њихов главни ривал била је Радикална странка са великим српским државником Николом Пашићем на челу.

Љубомиру Давидовићу, Љубомиру Стојановићу, браћи Маринковићима, др Ивану Рибару и осталим вођама тадашње Демократске странке не може се порећи честитост и добронамерност, али политичка борба, коју су они повели с радикалном странком, толико је затрвала политички живот Срба, да је све то морало довести до катастрофе која је касније наступила. И радикална странка носи велики део одговорности за настало стање. Методе главних радикалских експоната у Херцеговини: др Лазара Марковића и Петра Иванишевића, којима по демагогији није било равних, толико су биле корупционашке и прљаве, да је наш народ згранут стао да гледа чудо. Али кад је Лазица почео да дели паре и даје концесије ("Секвестар"), борба је повезана са личним интересима и постала дивља. Она је довела до честих крвопролића и правог братоубилачког рата, а све с паролом да је Радикална странка једина права српска странка, и когод је против ње тај је издајник.

Сва ова наказна борба нагрисала је моралну чврстоћу нашег народа и срзавала наш углед пред несрпским елементима. Они који су 1918. плакали за Аустријом и скрили се у мишје рупе, сада изађоше на светло дана, да руше све тековине ослобођења.

### ПОНУДА НОВЕ ВЛАСТИ

БЕОГРАД је ослобођен 20. октобра 1944. године, а кроз тричетири дана појави ми се у канцеларији Татјана (Тања) Парента, најближи комшија.



Дошла је у канцеларију удаљену 4 километра, а не кући, иако нас дели само једна кућа, дакле било је нешто важно.

Она поче најпре са захваљувањем на свему оном што сам за време рата учинио за њихову кућу, с чим сам их вечно задужио. Затим пређе на ствар:

„Ви сте, господине Ристо, одавно запажени од наших другова као један од малог броја политичких људи, који се никад ничим није компромитовао. Нама је стављено у дужност да вас придобијемо за нашу ствар. Ја се пре нисам усудила да вам то кажем, али данас сам дошла с том мисијом. Ви знате како је наша породица страдала. Ненад, Олга и Гордана дали су животе за идеју која данас тријумфује. И поред свих жртава данас сам радосна. Али круна свега биће ако успем да и ви приђете нама.“

## КОМУНИЗАМ НАЈВЕЋА ЛАЖ

Више пута сам у овим успоменама навео да је отвореност моја главна карактеристика. Није то врлина. Просто нисам у стању да зауставим језик, нити да мислим на последице. Тако је бивало, а тако бива и данас. Колико год сам се пута кајао, толико пута се грешка понављала. Ту помоћи нема.



Тако је било и овог пута. Тањи одговорих следеће:

"То што ми предлагате не бих учинио ни по цену живота. Да то учиним, сваки поштен човек би имао право да ми пљуне у лице. Целог живота националиста, до јуче посланик партије Петра Живковића, а оног момента кад комунисте дођоше на власт, постао комуниста! Па бар да је на пола сата раније, него сачекао док све буде чисто и сигурно. Тако би ми могао да у лице добади свак и да с презиром оцени мој корак. То вреди у случају да је све остало потаман: да је мени ођедном пукло пред очима да је у комунизму спас целог света. А ја, Тања, и даље верујем да је комунизам највећа лаж у историји човечанства."

Кад је то чула, она се енергично дигла - и отишла.

Сутрадан сам ухапшен.

Не довести у везу моје хапшење са овим разговором, чини ми се да

је немогуће. Поверовати да ме је Тања ухапсила да ме казни или да ми се освети, такође ми се чини да је немогуће, тим пре што је и она сама, кад је видела шта се догодило, трчала да ме спасава, а и данас ми указује све знаке поштовања и уважавања.

Много сам размишљао о овом догађају и реконструисао га овако:

Она је, као партијка, била на неком састанку где се тражило од свих да се открива непријатељ који вреба иза сваког ћошка и који може да угрози скупо стечене тековине. Она је желела да нешто допринесе, па се сетила нашег разговора за време окупације кад сам јој, да је као мајку с малим дететом утешим, рекао да знам сигурно да четници те ноћи неће упасти у Београд, и још потврдио да то знам из њихових извора. Сад јој је тај разговор добро дошао да каже: "Познајем човека који зна много о дражиновцима у Београду. То је поштен човек, он с њима није имао никакве везе, али зна о њима доста". Верујем да у том часу није имала никакву злу намеру према мени, него чак да ме повеже и тако посредно успе у оном у чему није успела непосредно.

Биле моје претпоставке тачне или не биле, тек ја сам се нашао у затвору, у бившој Соколани у Војвођанској улици. Заправо, сам сам отишао, јер је један партизан, кад ме није затекао код куће, рекао укућанима да се јавим тамо. Кад сам се јавио, убацили су ме у једну собу пуну затвореника, док не дође иследник. И из оваквог начина позивања закључујем да испочетка ствар није била нимало опасна.

## БОЖИЋНА ПЕСМЕ



## БОЖИЋ, БОЖИЋ, БЛАГИ ДАН

Божих, Божих, благи дан,  
 Благог Христа рођендан,  
 Божих, Божих, светли дан,  
 Сав светлошћу обасјан.

Дјева Христа родила,  
 Пеленама повила,  
 У пећини Христос спи,  
 Света Дјева над Њим бди.

Слама лепо мирише,  
 Богомајка уздише,  
 Утом звезда zasiја,  
 Пећина се загрија.

Анђели се спустише,  
 Пастирима јавише:  
 Весел'те се сви ноћас,  
 Роди нам се Христос Спас!

Кад то чули пастири,  
 Срце им се умири,  
 Па кликнуше сви у глас:  
 Нек' се слави Христос Спас!

Нек' мир свуда царује,  
 Нек' се срце радује,  
 Нек' се свако поправља  
 И Господа прославља.

Па, гле и ми Србчићи,  
 К'о сребрни звончићи,  
 Богомајку хвалимо,  
 Христа Бога славимо.

Божих, Божих, благи дан,  
 Благог Христа рођендан,  
 Божих, Божих, светли дан,  
 Сав светлошћу обасјан

## ПОЧЕЛИ РАДОВИ: Обновљена веранда и нова тераса



По Аранђеловдану, у петак вече 22. новембра, почели су радови на веранди иза бине у великој сали која је служила као „fire exit“ са бине. Греде које су веранду држале су постављене пре скоро 30 година када је и под на бини рађен. Под кишом и сунцем, греде и даске су полако стариле и вапиле да буду обновљене и због изгледа овога дела сале, а понајвише због сигурности. Да се не би губило време у суботу када су мајстори јавили да стижу, решено је да се стара веранда сруши и простор обезбеди за даљи рад.

Посао се отпочео пажљиво са скидањем шрафова, али када се видело да су греде труле, и мацола је прорадила да се брже сруши. Већина веранде је одстрањена па са доласком деце и



родитеља за пробе фолклора, остали су пришли да се очисти простор од дасака.

Рано изјутра, у суботу, 23. новембра, мајстори су стизали са јутовима, алатом и добром српском вољом. Милан Блажановић и Самојко Мирковић су обезбедили железне стубове и исте припремали и варили уз помоћ Милована Михајловића и Николе Вујанића. Родољуб Буцало са сином Лазаром је мерио и резао грађу и исте завртао у зид сале са надом да ће и ова нова веранда дочекати 30. рођендан, као она прва.





Као изненађење, стигао је новинар Вести, Крсте Марковић, који је нови детаљ из грађевинске историје наше парохије усликао и објавио.

Велику помоћ су пружили Илија Мијатовић, Влајко Бошњак и млади Душко Блажановић. Колико је било мајстора и радника и помагача, нико никоме није засметао него је свако своје задужење обављао тако да је до краја дана веранда била подигнута, ограђена и декинг патос ударен.

И ту су помагали Боро Андрић и Обрад Глигоровић а друштву се придружио Раденко Суботић који је забијао пикет леве око целе веранде.

Јагње на ражњу је окретао председник, Недељко Божић а сестре Гордана Станировић и Весна Касемовић су припремале ручак за све присутне раднике.



Сви приступи су кренули својим домовима и породицама задовољни са урађеним послом и орни да наставе следеће субота са покривањем.

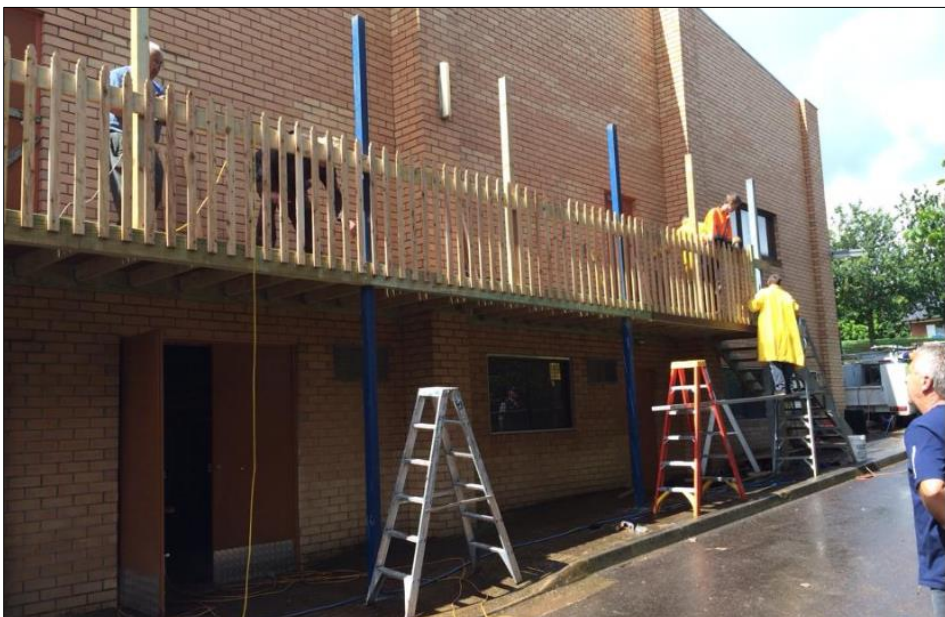




Следећег викенда, у суботу, 29. новембра, скоро иста екипа се окупила, али овога пута без изостанка Радована Дамјанца који својим радом и хумором развеселава сваког добронамерника на нашем имању, као и Јова Драгића. Те суботе, веранда је наткривена, олуци постављени и нове ступнице су направљене и утврђене. Овај повећи и врло важан и потребан посао је урађен за два викенда где су сви присутни поклонили своје време и умеће и на тај начин унапредили нашу црквену заједницу.

Занимљиво је да смо пре две године добили два прорачуна за овај посао. Један је износио \$22,000 а други чак \$26,000.

Материјал за нову веранду, ових новембарских дана 2013. је износио мало мање од \$5,000.



**Хвала свима који учествоваше на овом важном послу**



# ВЕНЧАЊЕ САШЕ МАГАЗИНА И ОЉЕ МИЛИНКОВИЋ

**В**елики број кићених сватова из наших крајева и St Albansa су се окупили у нашем светом храму на венчању Саше Магазина и Оље Милинковић.

Свету тајну венчања су обавили протојереј-ставрофор Борислав Петровић и о. Владислав Шиповац.

Верујући и богобојажљиви младенци су своју љубав крунисали а целокупна родбина се радовала овоме светом чину и великом дану у животу породица Магазин и Милинковић.

Честитамо деди Ђорђи и баби Драгињи на венчању унука, а Душку и Гоши на женидби сина и добитку снаје.

На многаја љета нашим младенцима



ЦО СВЕТИ САВА - GREENSBOROUGH

# 15. Садор српског фол.



Фотографије: Виолета Стојковић. НАПОМЕНА: Више фотографија на ФБ страницима чланова ФО

5-6. ОКТОБАР 2013.

ЛКЛОРА



ЛКЛОРНЕ ГРУПЕ.

У суботу, 26. октобра, 2013. у нашем светоме храму се венчао Душко Блажановић са својом изабраницом Јасмином.

Сватови су кренули из куће наших парохијана, Милана и Лидије, да младу узму у Ст Албансу, па у Гринзбару на венчање.

Чинодејствовао је наш

парох, о. Владислав Шиповац, а хор Корнелије Станковић је одговарао на молитве.

Поред сватова из наше парохије, стигла је и младина родбина из Сиднеја, као и родбина младожење из Шведске.

На многаја љета нашим младеницима.



**ВЕНЧАШЕ СЕ  
ДУШКО И  
ЈАСМИНА**



## CHILDREN'S CHRISTMAS PAGE (БОЖИЋ)

As Serbian Orthodox people, we do more than just eat lollies and get presents for Christmas.

We celebrate this very special day with our family and friends, through prayer at church and with other loved ones.

On this special day, we greet one another with the words:

**MIR BOZHJI - HRISTOS SE RODI**

**МИР БОЖЈИ - ХРИСТОС СЕ РОДИ = God's Peace - Christ is Born**

Responding with: **VAISTINU SE RODI**

**ВАИСТИНУ СЕ РОДИ = Truly, He is Born.**

In other words, we know that we are celebrating the holy and very special Birth of Jesus Christ, the Son of God.

Let's remember to greet one another with more than by just saying "hello" to our family and friends.

**МИР БОЖЈИ - ХРИСТОС СЕ РОДИ | ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!**

PLEASE COLOUR IN THE ICON BELOW AND BRING TO CHURCH FOR BOZIC



## ПОЧЕЛИ РАДОВИ: Почети радови на малој сали



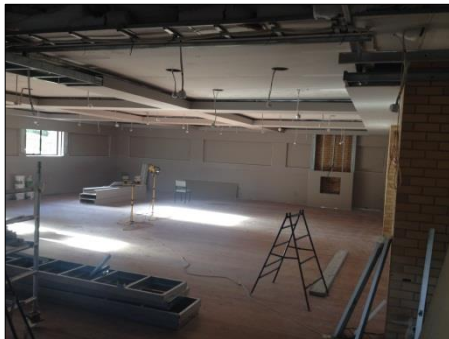
О радовима у малој сали, објавили смо планове у јубиларном 100. издању нашег Светосавника. Од тада се много причало и размишљало, неки су говорили да од посла нема ништа, али Богу хвала, било је и оних који су свесни били да се посао може и мора урадити. Првобитни план је предвиђао да се простор испред мале сале прошири и да се кухиња и тоалети измести. Међутим, прорачуни за посао су били превише високи за посао који ће врло мало унапредити простор мале сале и околине.

После одлуке црквеног одбора да се посао отпочне, председник Недељко Божић је понудио унутрашње пластерске радове фирмама

које се тиме баве, и решено је да се посао повери нашем младом парохјанину, Мирку Грмуши. Због обавеза, није се одмах почело са радовима, па се поново планирало и разговарало (али овога пута, прича је била краћа и тицала се уређења плафона и зидова). Мирко спомену да његова понуда више не важи јер... спреман је да посао уради од себе и својих радника који су се јављали да желе свој рад на сали да дају као прилог.



Тих дана, свештеник о. Владислав је био на скупу где је срео Ратка Гудеља који је пре скоро 25 година радио плафоне велике сали и који је велики трудбеник при цркви Светога арх. Стефана у Кизбари. Како је текао разговор, споменули су се и радови на малој сали. Током разговора се укључише и Раткови синови, Немања и Срђан, и рекоше да су спремни да потребан материјал пошаљу за зидове и плафоне мале сале. Како рекоше, тако и учинише.



У суботу, 23. новембра, стиже камион Endeavour Ceilings-а у зору, са свим потребним металима, лепилима, шrafoвима и пласер таблама. Млада екипа MG Alucaccladding-а се прихватила посла и док је киша росила, сав материјал је унесен. Радници су распоређени по свим странама сале и почело се са припремањем подлоге за зидове и плафоне.



Мирко Грмуша, Славко Грмуша, Његослав Драгић и Цветко Батаковић сви мајстори свога заната оплетоше плафон и зидове са металним шипкама и гредама, а све под будним оком ласера који не дају да се посао омакне више од једном милиметра. Од првобитног плана да зидови буду равни и плафон се мало окити, на плафону су се показали девет јасних поља, ограђени болкхедовима, а зидови пресецани са камином (fireplace) и просторима за слике и фотографије, све по плану Мирка Грмуше. Најмлађи члан свих моба код наших црквених

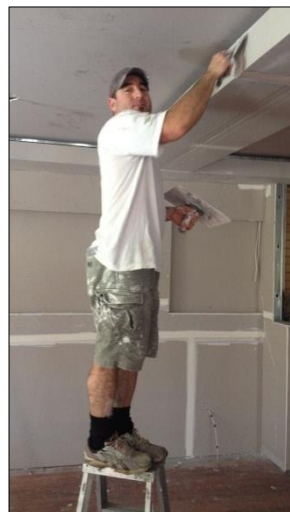
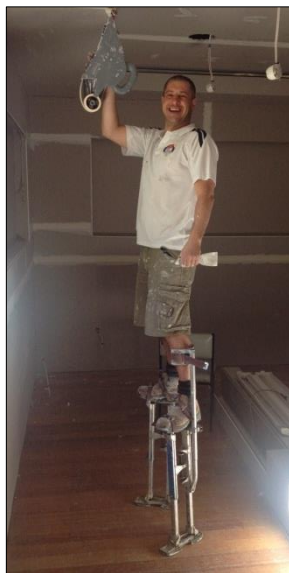
сала је био Младен Божић који је радио као велики, иако још у средњој школи. Молећи Бога, мајстори су и у недељу завршавали припремне послове, јер су електричари били спремни да почну са проводом жица.



И тај посао су обавили наши млади парохијани, Лазар Буцало и Душко Блажановић, са Мишом Вукоманом и Огњеном Мијатовићем који чак из Мелтона дошао да помогне својим пријатељима и својој Цркви. Овај посао није нимало лак био. Стари плафон остао ради инсулације, а жица неће сама да се провуче него као права екипа, ови млади људи

и момци посао обавише иако уморни од својих свакодневних обавеза и послова. Поред њиховог прилога у раду, јавио се један парохијанин који жели да приложи материјал за електричне уређаје као знак захвалности Богу за све.

После постављања електричних инсталација, време је било да се пластер табле дижу, нимало лако посао. Пре тога, дотерана је изолациона вуна, коју су поставили Мишо Будеша и Недељко Божић. Скоро свака табла се морала резати да се уклопи у оквире (frame-ове) који су раније постављени. Поново су се одазвали Мирко и Мирослав Грмуша, Цветко Батаковић, Његослав Драгић, Милан Пуђа, Перо Продановић, Предраг Бркљач, Дејан Драгишић и Јанко Холик.

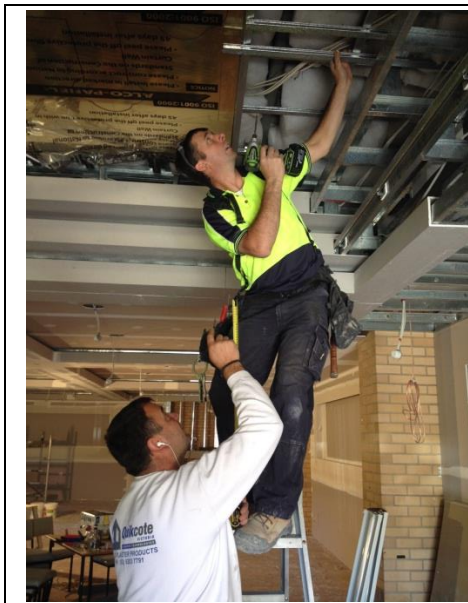


Већ наредног викенда, 7. и 8. децембра, велики делови сале су били спремни за попуњавање и мазање састава. И за овај посао, јавила су се два млада Србина, Којо Пољак и Трој Стојановић да тај велики и тежак посао одраде. Занимљиво је види ову двојицу мајстора свога заната који мажу пласер као да бришу прашину са стола, и то без негодовања, него са песмом и осмехом.

Задњи радови пред објављивање овог издања Светосавника, рађен је плафон на улазу у малу салу. Три степена око централне коцке, а у средини припрема се велико изненађење за све посетиоце. И овога пута, мајстор Мирко је показао бригу за посао гледајући да сваки детаљ се испоштује да би мала сала дошла до пуног сјаја.

Нека Господ Бог благослови домове свих мајстора, радника и доброжелатеља, који отпочеше радове на новији и сређенији дом свих нас.

Циљ је да „нова“ мала сала буде место окупљања свих и да се чешће одржавају славља и прославе у модерном и функционалном амбијенту.



СЛОГА КУЋУ ГРАДИ...

**Браћа Мирослав и Мирко Грумша заједно раде да утврде фрејм који ће држати пласер код „крста“**

Према дизајну Мирка Грумше:

**Сваког посетиоца мале сале ће дочекати осветљен и златан крст изнад плафоне на улазу**

## СЛЕДЕЋИ РАДОВИ

- Рушење улаза на малој сали и уградња нових алуминијских прозора и дупла врата;
- Облагање вањских стубова и лимова са alu-cladding. И за овај посао се јавио Мирко Грмуша а материјал смо добили захваљујући великодушном прилогу Жељка Бранковића из Taylors Lakes;
- Уградња камина за грејање и сплит-систем хлађења
- Уређење кухиње и набавка нових уређаја
- Уређење шанка и машине за кафу
- Уређење вањског дела. То јест, зидова, око прозора, новог дела за седење и стаза и бетони
- Уређење постојећих WC-а
- Ново степениште са паркинга доле до платоа испред мале сале
- **И... у плану је да се одговарајуће дечије игралиште (playground) направи на пољани али ипак близу мале сале**



**Драга браћо и сестре,  
Велики је посао до  
сада направљен са  
утурашњим уређењем.  
Радови ће наставити  
преко одмора, то јест  
крајем децембра.**

**Ако сте слободни,  
дођите да видите и да  
помогнете.**

**БУДИТЕ ДЕО СВОЈЕ ЗАЈЕДНИЦЕ И ОВОГ ПОДУХВАТА.  
СРБИН НИКАДА ПОЛА ПОСЛА НИЈЕ УРАДИО.  
КАДА СЕ УРЕДИ УНУТРАШЊОСТ, КРЕЋУ ВАЊСКИ  
РАДОВИ.**

**Ако желите да помогнете, или радом или са својим  
прилогом, обратите се о. Владиславу на 0411 749 516.  
САМО СЛОГА СРБИНА СПАСАВА !!!**

## ТРУДБЕНИЦИ ТОКОМ РАДОВА

Следећи Срби и Српкиње су помагали током радова на веранди и у малој сали. Поред својих кућних обавеза и послова, дошли су код своје цркве и дали свој допринос да наш заједнички дом буде на понос свих православних Срба северног Мелбурна, и шире...

Петак, 22. новембар 2013.

### Рушење веранде

- Родољуб Буцало
- Илија Мијатовић
- Немања Мијатовић
- Милан Блажановић
- Недељко Божић
- Младен Божић
- Маринко Мијатовић

### Помагали

- Бранимир Гуглета
- Веселко Божић
- Драгиша Варагић
- Радомир Јосиповић
- Младен Ђурић
- Радован Марић

Субота, 23. новембар 2013.

### Нова веранда (метал)

- Милан Блажановић
- Самојко Мирковић
- Никола Вујанић
- Милован Михајловић

### Н. веранда (дрвенарија)

- Родољуб Буцало
- Илија Мијатовић
- Лазар Буцало
- Влајко Бошњак
- Душко Блажановић
- Раденко Суботић
- Боро Андрић
- Обрад Глигоревић

### Н. веранда (помагали)

- Недељко Божић
- Споменко Будеша
- Гордана Станимировић
- Весна Касемовић

### Мала сала (припреме)

- Мирко Грмуша
- Славко Грмуша
- Његослав Драгић
- Цветко Батаковић
- Младен Божић

Недеља, 24. новембар 2013.

### Мала сала (припреме)

- Мирко Грмуша
- Славко Грмуша
- Цветко Батаковић
- Christophe Domingues
- Младен Божић

Понедељак, 25. нов 2013.

### Мала сала (припреме)

- Мирко Грмуша
- Предраг Бркљач
- Marijan Dujimovic

Уторак, 26. новембар 2013.

### Мала сала (insulation)

- Споменко Будеша
- Мала сала (струја)
- Лазар Буцало
- Душко Блажановић

Среда, 27. новембар 2013.

### Мала сала (припреме)

- Мирко Грмуша
- Веранда (фарбање)

- Зоран Стегњаић

Четвртак, 28. новембар 2013.

### Мала сала (insulation)

- Недељко Божић
- Веселко Божић

### Мала сала (струја)

- Лазар Буцало
- Душко Блажановић
- Мишо Вукоман

*Рад електричара до поноћи*

Петак, 29. новембар 2013.

### Мала сала (припреме)

- Мирко Грмуша

### Мала сала (струја)

- Лазар Буцало
- Душко Блажановић
- Мишо Вукоман
- Огњен Мијатовић

### Веранда (припреме)

- Родољуб Буцало
- Драгомир Јосиповић
- Огњен Мијатовић

Субота, 30. новембар 2013.

### Мала сала (постављање)

- Мирко Грмуша
- Мирослав Грмуша
- Његослав Драгић
- Цветко Батаковић
- Милан Пуђа
- Перо Продановић
- Предраг Бркљач
- Младен Божић
- Дејан Драгишић
- Janko Holik

### Мала сала (струја)

- Лазар Буцало
- Мишо Вукоман

### Веранда (покривање и постављање патоса)

- Родољуб Буцало
- Илија Мијатовић
- Влајко Бошњак
- Милован Михајловић
- Радован Дамјанац

- Самојко Мирковић

- Милан Блажановић

- Недељко Божић

- Јово Драгић

- Гордана Станимировић

- Весна Касемовић

- Памела Јеремић

Уторак, 3. децембар 2013.

### Мала сала (гас)

- Миленко Удовичић

Среда, 4. децембар 2013.

### Мала сала (пластер)

- Мирко Грмуша
- Његослав Драгић
- Цветко Батаковић
- Радован Марић
- Недељко Божић
- Предраг Бркљач

Субота, 7. децембар 2013.

### Мала сала (мазање)

- Којо Пољак
- Трој Стојановић
- Мирко Грмуша
- Цветко Батаковић
- Дејан Драгишић

Недеља, 8. децембар 2013.

### Мала сала (мазање)

- Којо Пољак
- Трој Стојановић
- Цветко Батаковић

Петак, 13. децембар 2013.

### Мала сала (струја)

- Лазар Буцало
- Душко Блажановић

Субота, 14. децембар 2013.

### Мала сала (мазање)

- Којо Пољак
- Трој Стојановић
- Мала сала (постављање)
- Мирко Грмуша
- Мирослав Грмуша
- Његослав Драгић

Недеља, 15. децембар 2013.

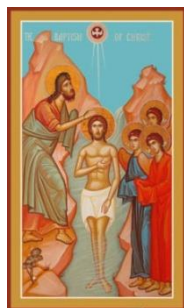
### Мала сала (мазање)

- Којо Пољак
- Трој Стојановић

ДРАГА БРАЋО И СЕСТРЕ,  
ОВАЈ СПИСАК ЈЕДВА СТАДЕ  
НА ЈЕДНОМ ЛИСТУ СА  
СИТНИМ СЛОВИМА, ЗНАК ДА  
СУ ВЕЛИКИ ПОДУХВАТИ  
МОГУЋИ САМО АКО СЕ УЗМЕ  
РАДИТИ. ХВАЛА СВИМА.

## КРШТЕНИ У 2013. ГОДИНИ

МАРКО	син Здравка и Радојке Крунић
HAYLEY	daughter of Anthony and Tanya Searl
СИМОНА	кћер Ђорђа и Наталије Петровић
ЛЕОНОРА	кћер Илије и Биљане Вуковић
ALEXIS	кћер Зорана и Тање Глоговац
MONIQUE	кћер Зорана и Тање Глоговац
НИКОЛА	син Зорана и Тање Глоговац
PATRICK	son of Viktor Myazov and Yulia Korovchenko
АНАСТАСИЈА	кћер Немање и Сњежане Симић
СОФИЈА	кћер Милоша и Драженке Никшић
ЛУКА	син Дејана Јовановића и Снежане Радошевић
НОВАК	син Данијела Глоговца и Дијане Душењко
МИКАЈЛА	daughter of Paul Uhrhane and Љиљана Обрадовић
АЛЕКСАНДРА	кћер Зорана и Karla Тасић
КРИСТИНА	кћер Саше и Наде Нинковић
МИКАЈЛА	кћер Мајкла Илића и Jennifer Stuhne
LIVIA	daughter of Terrence and Косара Davenport
DENZAL	син Драга и Michelle Флајник
КАЈЛА	daughter of Clint and Гордана Emerson
СТЕФАН	син Новице и Светлане Михајловић
ЛУКА	син Новице и Светлане Михајловић
ТАМАРА	кћер Предрага и Сузане Вујичић
АРИАНА	кћер Бојана и Милијане Килибарда
ФИЛИП	син Јована Мутића и Анице Милишић
САРА	кћер Јована Мутића и Анице Милишић
БИЉАНА	кћер Ненада и Kellie Пантелић
ЛУКАС	син Саше и Монике Јојић
ИСИДОРА	кћер Милана и Савке Живанић
JORDAN	son of Dean and Дијана Дуер
ЕМИЛИЈА	кћер Јована и Весне Пењин
КРИСТИЈАН	син Николе и Сандре Ђукић
ТАТЈАНА	кћер Марко и Priya Јунгић
ЛУКА	син Милана и Јелене Јовић
СТЕФАН	син Горана и Николине Личинар
НАТАША	кћер Дејана Ивановић и Славице Здравковић
ТНОМАС	син Луке и Luisa Марковић
НАТАЛИЈА	кћер Милана Милошевића и Renee Woodward
НИКОЛА	син Љубише и Јелене Марковић
ГОСПАВА	кћер Саше и Мирјане Богуновић
RUBY	кћер Ратка и Sandra Вигњевић
SAVOEUN	daughter of Nen Mao and Chhuo Phuong



Да се крштени удостоје непролазнога Царства Божијег. Госпде, помилуј!

## ВЕНЧАНИ У 2013. ГОДИНИ



Дарко Ђурић и Ана Букарица  
 Бранислав Минић и Faye Damianopoulos  
 Antonio D'Auria и Јелена Аперлић  
 Душан Петровић и Звездана Буцало  
 Марко Никић и Радмила Ковачевић  
 Мишо Глоговац и Tina L Tuccitto  
 Darran B Rayner и Весна Петровић  
 Милан Живанић и Савка Марјановић  
 Саша Магазин и Оља Милинковић  
 Милан Јовић и Јелена Јевђевић  
 Данијел Глоговац и Дијана Душењко  
 Душко Блажановић и Јасмина Спасојевић  
 Michael R Italiano и Тања Траљић

Да буде благословен брак овај, као онај у Кани Галилејској. Госпoде, помилуј!

## ПРЕМИНУЛИ У ГОСПОДУ 2013. ГОДИНИ



Мика Нади  
 Живорад Михаиловић  
 Бора Арсић  
 Лидија Борјанов  
 Серафин Грујић  
 Рашко Мајуновић  
 Петар Јоковић  
 Александар Спасић  
 Милка (Мила) Поповић



+ Блажен је пут којим данас идеш, душо, јер ти је припремљено место покоја +

## ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ ОД 23. СЕПТЕМБРА 2013. ДО 15. ДЕЦЕМБРА 2013.

### РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Милан Блажановић	50	Душан и Весна	Мирко и Тања	
Зоран и Слободанка Радосављевић	50	Бошњак	Милинковић	50
Вида Шиповац	50	Марина и Милица	Пред. Глигоревић	10
Јово Живак	20	Пјевач	Слоб. Глигоревић	10
Ненад Глигоревић	10	Славен и Зоран	Радомир, Мира и	
Мара Глигоревић	10	Скочајић	Андрија Глигоревић	10
Обрад Глигоревић	20	Тодор и Александар	Родољуб Буцало	50
Ивона Варагић	50	Глоговац	Милисав Глоговац	20
Перса Бутина	10	Божји ВВСДСЕ	Дарко Глоговац	100
Дијана Цвјетковић	10	Пор. Вучковић	Слободан и Весна	
Гордана Драшкић	10	Зоран и Слободанка	Јевтић	100
Звездана Бутина	10	Радосављевић	Н Н	20
Пор. Божји ВВСДСЕ	50	Наташа и Живка	Данијела Живак	20
Петар Трпевски	50	Павловић	Радован Лазић	20
Милан Митровић	50	Милица Лукић	Стаћо Јовановић	50
Нада Караћ	20	Стефан Личинар	За покој душе	
Зоран Ђурић	50	Породица Челебић	+ Веленке Будеша	50
Пор. Челебић	100	Петар Трпевски	Злата Пештерац	50
Миров. Михајловић	20	Милан Блажановић	Млад. Зекановић	10
Деса Лазић	20	Нада Караћ	Данијела Божји	10
Славен и Зоран Скочајић	20	Ђорђе и Драгиња	Цвијета Глоговац	20
Недељко Божји	50	Кешић	Петар Глоговац	75
Дана Emerson	20	Миленко Удовичић	Дијана Дуер	50
Милорад и Драгица Личинар	100	Мирко и Тања	Биљана Сворцан	20
Драгутин Ивановић (за здравље Наташе)	50	Илија Мијатовић	Самојко и Марица	
Дејан Ивановић (за здравље Наташе)	50	Родољуб Буцало	Мирковић	30
Новица Грујичић	20	Марица Дачић	Нада Караћ	200
Зоран и Гордана Прерадовић	50	В и З Богунковић	Зоран Мирковић	100
Николина Ђурђевић	10	Милица Ракић	Стеф. Цвјетковић	20
Марко Ђурђевић	10	Драгомир Кајтаз	Звездана Бутина	10
Милош Ђурђевић	10	Владан Живановић	Петар Трпевски	50
Даниел Ђурђевић	10	Рајко Анђић	Дејан и Саша	
Драгиња Јованов	20	Љуб. Седларевић	Магазин	50
Евица Пантић	50	Ранка Драгић	Радован Дамјанац	20
Јагода Вујиновић	50	(за + Рада)	Славен и Зоран	
Симо Вујиновић	50	Петар Јовић	Скочајић	20
Пор. Вукотић	50	Весна Бошњак	Слободан и Весна	
Пор. Вучковић	20	Драгана, Лука и	Јевтић	50
Пор. Вукмировић	100	Николина	Пор. Вучковић	20
Бранко Петровић	20	Драг. Јосиповић	В Тодић (за здравље)	20
		Милан Удовичић	Вуле и Злата	
		Татјана и Немања	Богунковић	50
		Зекановић	Перса Бутина	20
		Јадр. Зекановић	Слободан и Весна	
		Дал. Зекановић	Јевтић	20
			Младен Готовац	15

**Драга браћо и сестре, као и сваки пут, хвала вам. Нека Вашу жртву  
Господ Бог узврати са здрављем и да вам се искрене молитве испуне.**

**МИР БОЖЈИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ! | ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!**

## ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Видоје Обрадовић	20	Божидар и Зора	Саша Кожул	20	
Војна Триван	30	Вујовић	Драган Пиргић	20	
Остоја Караћ	50	Станиша Јовановић	Милорад Скочајић	10	
Зорица Петровић	20	Слободан и Гоца	Милорад Ђерић	30	
Пор. Драгић	40	Живановић	Пор. Драгић	30	
Тодор и Александар		Радован Дамјанац	20	Добривоје Ђерић	10
Глоговац	20	Жарко и Невенка		Мила, Ангелина и	
Михајло Корол	20	Грмуша	30	Ева Шиповац	100

## ПРИЛОЗИ ЗА ПРОСВЕТНО-ШКОЛСКИ ФОНД

28/09/2013: Венчање – Саша Магазин и Оља Милинковић \$940

26/10/2013: Венчање – Душко Блажановић и Јасмина Спасојевић \$465

**Благослов Господњи нека дође на наше младенце и да их Господ обрадује сложним животом и добрим породом. Амин!**

## Остали прилози у раду...

- Милован Михајловић из Мил Парка је узео на себе да полишира све металне полице и апарате у кухињама. Сваке године, Милован исти посао уредно уради код свећњака у нашој цркви.
- Захваљујемо се Зорану Личинару који је успео да нашој цркви среди бољи износ за приватно одношење недељног смећа.



## КСС Огњена Марија положиле заклетву

У првој недељи Божићног поста, наше сестре су положиле заклетву, са Горданом Станимировић на челу. Пожелимо сестрама сретан рад и да наставе као и до сада радећи и бринећи се за све који нас посете.  
**Сретно сестре и да у миру и слози наставите...**

## СРПСКА НОВА ГОДИНА КОД НАС У ГРИНЗБАРИ

**ГОЦИ БЕНД ГОСТУЈЕ  
У АУСТРАЛИЈУ  
И СТИЖУ КОД НАС.**

**ПОНЕДЕЉАК ВЕЧЕ,  
13. ЈАНУАРА 2014.  
СРПСКА НОВА ГОДИНА**

**ЗА РЕЗЕРВАЦИЈЕ,**

Epping, Mill Park, Greensborough  
**-Недељко Божић: 0402 909 182**  
St Albans, Caroline Springs, Melton  
**-Вито Херцеговац: 03 9310 9280**





- \* Flights
- \* Travel Insurance
- \* Accommodation
- \* Tours
- \* Cruises
- \* Rail

**DANIJELA PETROVIC**  
Director

Tel/Fax 07 31610327  
Mob 0431725532

# МАТЕРИСАЊЕ

*Rendering & Solid  
Plastering  
Mortar or Acrylic  
Primer or Clear  
Sealer  
Texture & Graffiti  
Modern &  
Traditional Colours*



**Недељко Божић: 0402 909 182**

## ПОПРАВЉАМ МАШИНЕ ЗА КОШЕЊЕ ТРАВЕ

Четворотактне и двотактне  
Wipper Snippers & Brushcutters

ПРОДАЈЕМ ПОЛОВНЕ КОСАЧИЦЕ

Назовите  
МАРКА ЗЕЧЕВИЋА

**9457 6443**



## Palling Fences, Picket Fences & Gates



**Раденко  
Суботић**

**Тел: 9436 4073 Моб: 0402 216 821**

 **Hall's  
Funeral Services**

15 Station Street,  
Diamond Creek  
VIC 3089



Назовите Памелу Јеремич  
**T: 9434 7036 M: 0419 533 104**

## PLUMBER

- Kitchen, Bathroom and laundry renovations
- General plumbing maintenance specialist
- Split System Airconditioning installation

Emergency Service

**Call Milan on 0421-932-083**

Licensed Plumber

За оглас у Светосавнику назовите  
**0411 749 516**



BeogradOnline.com

КЊИГЕ - ЦД -  
ФИЛМОВИ

SHOP 7  
DANDENONG  
ARCADE

236 LONSDALE ST.  
DANDENONG VIC  
3175

Нина & Ђорђе  
Петровић  
(03) 9793 9755



## JUSTICE OF THE PEACE

За веру ваших докумената, за употребу  
у Аустралији и даље, обратити се за  
БЕСПЛАТНУ УСЛУГУ регистрованом  
МИРОВОМ СУДИЈИ (Justice of the Peace)

НИНУ СТОЈАНОВИЋУ  
**0422 606 880 & (03) 9437 6070**

**JENSEN**  
FUNERALS  
Traditional Serbian  
Orthodox Funerals

Ми разумемо ваше потребе  
и познајемо српске обичаје

We serve all suburbs in Melbourne  
and we are located at:  
Cnr Cruce & Mary Sts. PRESTON  
Cnr Arthur St. & Victoria Cres. ST ALBANS

Позовите у  
свако доба дана  
**(03) 9480 1477**

**CONCRETE**

Мајстор за све врсте  
бетонских радова

Вуле Богуновић  
Тел: (03) 9434 5190  
Моб: 0408 365 214

**YUMART**  
Prodavnica Prehrambenih i ostalih proizvoda sa prostora Ex-Yu

Shop 33,  
The Stables Shopping Centre  
314 Childs Road, Mill Park, 3082  
Tel: 03 9404 1684  
yumart@optusnet.com.au

Sve na jednom mestu.

Prodavnica  
Prehrambenih  
i ostalih proizvoda  
sa prostora Ex-Yu

- Bosna
- Srbija
- Makedonija
- Hrvatska
- Slovenija

Vaš YuMart, tu zbog vas i za vas

**Yellow Brick Road**  
Wealth Management

За све врсте кредита и финансијских услуга  
обратите се ЉУБОМИРУ СТЕВАНОВИЋУ  
0411 963 960

1A/12 Jamieson Street, Cheltenham VIC 3192

THE SERBIAN WEEKLY NEWSPAPER PRINTED IN SERBIAN SCRIPT CYRILLIC

**СРПСКИ ГЛАС**

SERBIAN VOICE WEEKLY  
www.srpiskiglas.com  
serbvoice@bigpond.com

Тел (03) 9306 4100 (04) 01818 663  
122 Snell Grove, Oak Park 3046 VIC

**VHS to DVD**

Назовите:  
**0412 563 610**  
или пишите на:  
radesign58@gmail.com

# ОДРЖАН 15. БАБОР БРАТРОВ ФОДКЛОРА

SVETOSAVNIK 108 - ST SAVA PARISH PUBLICATION - DECEMBER 2013

